



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 31 January 2024 — No. 93

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Dionne (Rivière-du-Loup–Témiscouata) made a statement to applaud the entrepreneurial success of the Morneau family, owner of Groupe Morneau.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline International Day of Commemoration in Memory of the Victims of the Holocaust.

Ms. Boivin Roy (Anjou–Louis-Riel) made a statement to underline the 35th anniversary of the organization L'Anonyme UIM.

Mr. Marissal (Rosemont) made a statement to pay tribute to Ms. Caroline Ouellette.

Ms. Bourassa (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) made a statement to pay tribute to Mr. Mathieu Bouchard.

31 January 2024

Ms. Nichols (Vaudreuil) made a statement to pay tribute to the Association of People of African and Caribbean Origin in the context of Black History Month.

Ms. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Ms. Lyssa Paquette.

Mr. St-Louis (Joliette) made a statement to pay tribute to Mr. André Hénault.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to pay tribute to Mr. Jean Massicotte.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to underline the sharing of security and firefighting services in the municipalities of Saint-Patrice-de-Sherrington and Saint-Édouard.

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to underline the 25th anniversary of the Junior Canadian Rangers.

At 9:54 a.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

31 January 2024

The proceedings resumed at 10:03 a.m.

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Bonnardel, Minister of Public Security, moved that leave be granted to introduce the following bill:

50 An Act to enact the Act respecting civil protection to promote disaster resilience and to amend various provisions relating in particular to emergency communication centres and to forest fire protection

The motion was carried.

Accordingly, Bill 50 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Ms. Laforest, Minister of Municipal Affairs, tabled the following:

The 2022–2023 annual report of the Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee) and the Cree Nation Government;

(Sessional Paper No. 1249-20240131)

The 2021–2022 review of the implementation, within the administration, of the 2018–2022 strategy to ensure the occupancy and vitality of our territories.

(Sessional Paper No. 1250-20240131)

31 January 2024

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) on the SPHÈRES project – Question No. 78, *Order Paper and Notices* of 5 December 2023;

(Sessional Paper No. 1251-20240131)

The reply to a written question from Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) on the implementation of specific measures to ensure that beneficiaries of the hearing aid program can make the transition from hearing aids that use disposable batteries to rechargeable hearing aids – Question No. 79, *Order Paper and Notices* of 5 December 2023;

(Sessional Paper No. 1252-20240131)

The reply to a written question from Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) on the specific measures to be implemented regarding the Faubourg Boisbriand situation and on the status update of the mandate to review the inspection model sent to the Régie du bâtiment du Québec – Question No. 87, *Order Paper and Notices* of 8 December 2023.

(Sessional Paper No. 1253-20240131)

Presenting Petitions

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) tabled the following:

The abstract of a petition on protecting the rights of gender minorities, signed by 1,290 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1254-20240131)

31 January 2024

Ms. Labrie (Sherbrooke) tabled the abstracts of two petitions on amending the Québec Construction Code to make the principles of universal design mandatory:

- the first, being the abstract of a petition signed by 800 citizens of Québec;
(Sessional Paper No. 1255-20240131)
- the second, being the abstract of a petition signed by 205 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 1256-20240131)

Ms. Dufour (Mille-Îles) tabled the following:

The abstract of a petition on moving the entrance of the service road leading to westbound Route 440 in the Val-des-Brises and Val-des-Arbres neighbourhoods, signed by 144 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1257-20240131)

Ms. Zaga Mendez (Verdun) tabled the following:

The abstract of a petition on decommissioning the Gentilly-2 nuclear generating station, signed by 86 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1258-20240131)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Marissal (Rosemont) tabled the following:

The abstract of a petition on maintaining emergency overnight services at the Rivière-Rouge hospital centre, signed by 7,521 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1259-20240131)

31 January 2024

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, together with Mr. Marissal (Rosemont), Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the inclusion in the next budget of the sums required for the renewal and operation of the aircrafts in the government air service fleet allocated to aeromedical transportation; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Zanetti (Jean-Lesage), together with Ms. Prass (D'Arcy-McGee), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on increasing funding for student housing; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Marissal (Rosemont) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on maintaining emergency overnight services at the Rivière-Rouge hospital centre; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Ms. Fréchette, Minister of Immigration, Francization and Integration, moved a motion on the reception of asylum seekers; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

31 January 2024

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 42, An Act to prevent and fight psychological harassment and sexual violence in the workplace;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 41, An Act to enact the Act respecting the environmental performance of buildings and to amend various provisions regarding energy transition;
- the Committee on Culture and Education, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 47, An Act to reinforce the protection of students.

Mr. Lévesque, Second Vice-President, gave the following notice:

- the Committee on Health and Social Services shall hold a public meeting to continue its special consultations and public hearings within the framework of the order of initiative on examining ways to facilitate organ and tissue donation, in particular the adoption of presumed consent.
-

31 January 2024

ORDERS OF THE DAY

Private Members' Public Bills

Passage in Principle

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) moved that Bill 595, An Act to proclaim Québec Perinatal Bereavement Awareness Day, do now pass in principle.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 239, the question on this motion was put without debate.

The motion was carried.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 595 be referred to the Committee of the Whole for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole for the clause-by-clause consideration of Bill 595, An Act to proclaim Québec Perinatal Bereavement Awareness Day.

The motion was carried.

Committee of the Whole

Bill 595 was considered in Committee of the Whole and thereupon reported.

The report was concurred in.

31 January 2024

Passage

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 230, Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) moved the passage of Bill 595, An Act to proclaim Québec Perinatal Bereavement Awareness Day.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division on the motion moved by Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Passage in Principle

Ms. Zaga Mendez (Verdun) moved that Bill 495, Anti-Farm Land Grabbing Act, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

At 1:00 p.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

Accordingly, pursuant to Standing Order 97, the debate on the motion moved by Ms. Zaga Mendez (Verdun) was adjourned in the name of Mr. Grandmont (Taschereau).

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

31 January 2024

Business Standing in the Name of Members in Opposition

Mr. Kelley (Jacques-Cartier) moved:

THAT the National Assembly acknowledge that the CAQ government's inadequate planning regarding energy needs is hindering the development of Québec's small and medium-sized businesses;

THAT, given the scope of the issues Québec is facing, it once again ask the CAQ government to hold a real province-wide consultation on energy so that Quebecers can voice their opinions on possible solutions.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for his reply; 54 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government; 29 minutes 27 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 18 minutes 36 seconds to the Second Opposition Group; 6 minutes 12 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to the independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division on the motion moved by Mr. Kelley (Jacques-Cartier) was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

31 January 2024

Private Members' Public Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned earlier in the sitting, on the motion moved by Ms. Zaga Mendez (Verdun) that Bill 495, Anti-Farm Land Grabbing Act, do now pass in principle.

The debate continued.

The debate was adjourned in the name of Mr. Gagnon (Jonquière).

At 6:30 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 1 February 2024 at 9:40 a.m.

NATHALIE ROY

President